ACTELE DOMNIEI LUI GHEORGHE GHICA AFLATE ÎN COLECŢIA DE „*DOCUMENTE*" A MUZEULUI MUNICIPIULUI BUCUREŞTI

drd. Grina-Mihaela Rafailă

Frământările politice şi răscoalele antiotomane desfăşurate între 1658-1660 în Ţările Române nu au lăsat indiferentă Sublima Poartă, aflată sub marii viziri din familia Köprülü, care a preferat alegerea unor domni de origine străină, credincioşi, întrucât soluţia transformării acestora în „*paşalâcuri*" nu mai era de actualitate.

Strămutat din Moldova, unde fusese domn între 3/13 martie 1658 - 2/12 noiembrie 1659, Gheorghe Ghica îşi începe domnia munteană la 20/30 noiembrie 1659, în condiţii nu tocmai prielnice, întrucât Ţara Românească fusese pustiită de oştile turco-tătare care-l înlăturaseră pe Constantin Şerban şi mai apoi pe Mihnea al III-lea (Mihail Radu), iar curtea de la Târgovişte fiind cu totul dărâmată, a impus stabilirea reşedinţei domneşti la Bucureşti. În situaţia dată, noul domn s-a străduit să adune banii necesari plăţii haraciului, a cărui primă tranşă trebuia achitată până la sărbătoarea bairamului musulman. Cum nu a reuşit să-şi îndeplinească această primă obligaţie şi din cauză că ţara fusese lovită de foamete în vara anului 1660, marele vizir Mehmed Köprülü a decis înlăturarea sa din tronul muntean. La aceste nemulţumiri s-a adăugat şi fuga domnului, în primăvară, din faţa pribeagului Constantin Şerban, ce intrase în ţară pentru a-şi redobândi tronul pierdut în ianuarie 1659.

Astfel că marele vizir i-a poruncit ginerelui său, Kara Mustafa, paşă de Silistra, să intre în ţară şi să-l execute pe domnul muntean. Din fericire pentru acesta, va interveni în favoarea sa postelnicul Constantin Cantacuzino, aflat la Poartă în calitate de „*sfetnic şi chivernisitor*" al tânărului Grigore Ghica, fiul domnului muntean, care va reuşi cu diplomaţie să oprească transformarea Ţării Româneşti în paşalâc şi chiar iertarea acestuia de la moarte. La 1/11 septembrie 1660 Gheorghe Ghica este ridicat din Bucureşti, în acelaşi timp averea fiindu-i jefuită, închis la Adrianopol şi ulterior exilat la Constantinopol, servind drept ostatic fiului său, care-i succedase în tronul Ţării Româneşti.

Colecţia de „*Documente*" a **Muzeului Municipiului Bucureşti** este beneficiara, din fericire, a doar 5 documente interne care provin din vremelnica domnie a lui Gheorghe Ghica, care se referă la vânzări de părţi de moşii, întărire de stăpânire sau întoarcere de bani pentru răscumpărare din rumânie.

Mulţumiri dl. prof. univ. dr. Pavel-Mircea Florea de la Facultatea de Arhivistică pentru transcrierea şi traducerea documentului slav.

1.

1660 (7168) ianuarie 30

† Adecă eu, Oana, fratele lui Mihaiu *ot* Copăcéne, scriu şi mărturi‹se›scu cu

* *Semnul* I *este folosit în locul literei* Ж.

www.muzeulbucurestiului.ro / www.cimec.ro

acesta al miu zapes ca să[1] fie de bună credinţă la mâna lu Dumitraşco logofăt *ot* Copăcéne ca să[1] ‹să› ştie pentru partea mea de moşie den Copăcéne care o au fost vândut frate-miu, Mihaiu, pentru nevoie ‹a› birului de haraci. Pentru ace‹a›stă moşie avut-am gâlceavă cu Dumitraşco logofăt.

Deci, când au fostu acum în zelele măriei sale, domnu nostru, *Io* Gheorghie Ghica, voind iar Dumitraşco logofăt ne-au sorocet la curte, aici, la Bucureşti, pre mine şi pre frate-miu, Mihaiu, să ne întrebăm la devan să-şi isprăvească.

Deci, când au fostu la zi, noi am venit dă ne-am aflat amândoi de faţă după ce am venit, am socotet şi nu ne-au mai trebuit nici o gâlcéavă şi nici o întrebăciune cu Dumitraşco logofăt, ce ne-am împăcat de bună voie a noastră fără dă nici o silă ca să-şi ţie Dumitraşco logofăt moşie cu bună pace[2], iar eu să am[1] a mă socoti cu frate-miu, Mihaiu.

Ace‹a›sta mărturi‹se›scu. Şi la tocméala noastră fost-au mărturie de faţă Stoian neguţătorul şi alţi boieri carii vor iscăli mai jos. Şi pentru credinţă pusu-mi-am degitul.

Şi am scris eu, Mihul logofăt şi mărturie.

Pis ghinarie 30 *dni*, *leat* 7168 ‹1660›.

† [...][3] postelnic, mărturie
Eu, Stan ceauş, martor
† Eu, Oana
† Stoian cupeţiu n-am ştiut iscăli ci mi-am pus pecetea.
† Dumitru logofăt Boldiciu, mărturie
† Eu, Mihai, fratele Oanii
† Nedelco păharnic
[...][3] logofăt, mărturie
Chiriiac postelnic, martor[4].

‹*Verso*›: Zapisul Oanii, *brat* lui Mihaiu.

***M.M.B.**, nr. 28430*

Orig. rom., hârtie difolio cu filigran (29,5x20,5 cm.), un sigiliu inelar şi 6 semnături digitale în cerneală. Provine de la Epitropia Aşezămintelor Brâncoveneşti.

---

[1] Ad. interlinear.
[2] **плаче.**
[3] Semnături indescifrabile.
[4] Semnături autografe.

2.

1660 (7168) februarie 8, Bucureşti

† Мїлостїею боїїею Їѡ Гергїе Гика воевода и господинъ въсои земли 8ггровлаїиское.

www.muzeulbucurestiului.ro / www.cimec.ro

Давахом господство ми сїю повѣленїе господства ми слѹг господство ми Дѹмитрашков логофът и ІѹПаницев его [.....][1] ѡт Копъчѣни ѡт по Ръстоака ѡт сѹд Джмбовица и съ них сини их елиці Богъ даровал ꙗкоі да сѹт емѹ очинѹ ѹ Копъчѣни ѡбач въсах дел Михаюв портар и а брат его Лѹкъв, половино за оуі ѡт пол и ѡт шѹм и ѡт вод и ѡт съдалище селов ѡт посвѹде варе елика сехтит избрат ѡт по въс хотаром ѡт хотар даі до хотар и ѡт брод за воднице ѡт вода Ръсточев, дел его въсах [п]онеі ест покѹпил Дѹмитрашков логофът ѡт над Михаю портар и ѡт над брат его Лѹка за ҂д аспри готови и със запис ѡт рѹками их за проданїе и със болѣри сведетелїе написанїе ѹ запис по им: ѡт Копъчѣни Стан чѣѹш за червени и брат его Манѣ ѡт там и Стънимирѹ и Владѹл и ѡт Концеци - Кърстѣ юзваша за червени и ѡт Титю - Стоика слѹіер и ѡт Гълеци, Лѹпѹл ворникѹл и ѡт Бълѣни - Михаю логофът и ѡт Търговище - Маноле логофът.

И пак да ест Дѹмитрашков логофът ѡчинъ ѹ Копъчѣни дел Драгомиров и дел Ѡанев брат Михаи портар, и една половин за ѹі и една половин за брод за водниц что ест дел его въсах ѡт през въс хотаром понеі ест покѹпил Дѹмитрашков логофът ѡт над Драгота Іина Драгомиров и ѡт над сънови его Драгомир и Ратко и Стан и ѡт над Михаю портар брат Ѡанїи за ҂д аспри готови, тери ест дал радї неволѧ их за бирѹл харачѹлов и със запис ѡт рѹкам их за проданїе и със многи добрї людї сведетелї написане ѹ запис: ѡт Попеш Бобе юзбаш за портареи и ѡт Копъчѣн[и]: Радѹ чѣѹшѹл и Кръчюн. И въздръіал ест Дѹмитрашков логофът сїа половино за ѹі за ѡчинѹ със добромирно а потом ако ест минѹл един годин въстанилсе сѹт Ѡана брат Михаю портар със млъво рекѹщих сице како нѣст продал дел его за ѡчинѹ. Таі къда ест бил нънъ въ дни господства ми а Дѹмитрашков логофът ѡн ест сорочил по Ѡана и по брат его Михаю да прїидест пред господство ми на Диван ако ест прїедет Ѡана и Михаю зде на Двора ѹ Бѹкѹреци ѡни ест падал на съмиренїе на Дѹмитрашков логофът тери ест ѹмирил за доброволѣ их без не една селос(т) ꙗко да дръіит Дѹмитрашко логофът очина със добромирѹнно без ни една млъви ѡт къ ѡн, а ѡн се ѹтакмилсе ест със брат его Михаю како знает. И сътворил ест и запис ѡт рѹка их за текмеіенїе на рѹка Дѹмитрашков логофът како ест видъх господства ми и записѹл със многи болѣри сведетелїе написани ѹ запис поим: Дима логофът и Стоѧн кѹпец и Михѹл логофътѹл и Неделко ѡт Бъра.

И пак да ест Дѹмитрашков логофът ѡчинѹ ѹ Копъчѣни дел въсах попа Ѡанїи и със сънъ его Ѡпрѣ и със дел брат его Петрев ѡт една ѹі два деле ѡт по въс хотаром и ѡт брод за водниц дел его въсах понеі ест покѹпил Дѹмитрашков логофът ѡт над попа Ѡана и ѡт снъ его Ѡпре за ҂еф аспри готови и със запис ѡт рѹкам их за проданїе и със болѣри сведетелїе по им ѡт Тът[ѹ]леци Пана вторїи питар, и ѡт Гълешеци Лѹпѹл ворникѹл и ѡт Кревеник Михѹл рошѹл и ѡт Копъчѣни Стан чѣѹшѹл и ѡт Търговище Манолїе логофът.

Пак да ест Дѹмитрашков логофът ѡчинѹ ѹ Копъчѣни дел въсах попа Радѹлов и със сънъ его Драг[о]мир ѡт по въс хотаром елика се хтит изберет сѧ и ѡт брод за водниц дел его въсах понеі ест покѹпил Дѹмитрашко логофът ѡт над попа Радѹл и

www.muzeulbucurestiului.ro / www.cimec.ro

ѡт снъ его Драгомир8 за ҂ѧтѿ аспри готови и със запис ѡт р8кам их за проданїе и със болѣри сведетелїе написанїе 8 запис по им: ѡт Дръцеш Антонїе вътаф и ѡт Копъчѣни Стан чѣ8ш и ѡт Бълѣни - Михаи логофът и ѡт Гор Копъчѣни - Кириѫк постелник и ѡт Рътеш - Нѣгое логофът, и продали с8т сїе виш ре(ч)них имените людїе нихне дѣли за ѡчин8 ѡт них за нихном доброволѣ их без ни една селост, како ест виш пис със 8знанїа въсъам болѣром и мегїашом ѡт гор из дол и ѡт кърстом мѣсто.

Сего радї дадох господство ми Д8митрашков логофът ꙗкоі да ест ѡчин8 и дѣдїн8 и въ ѡхаб, съновом и вн8ком и превн8четом, и не ѡт когоіде не поколѣвимо поризмо господства ми.

Сеі оубо сведетелїе поставлѣем господства ми: і8пан Ман8л вел бан Кралевски и і8пан Преда Б8кшан8л вел дворнек и і8пан Строе вел логофът, Пана Филипеск8л вел вистеѫр, Їѡрдаке Тр8фанда вел ключер, Кирка Р8дѣн8л вел столник и Колцѣ вел комис и Дръгичан Катакозино вел пехарник и Бадѣ вел постелник.

И написах аз, ѧ Горан Станчо8вич логофът въ настол град8 8 Б8к8рещ. Мѣсеца февраріе и҃ дни и ѡт Адама до н(ъ)нѣ течеиїе лѣтом въ лѣт ҂ЗРЗИ ‹1660›.

† Їѡ Геѡргїе Гика воевод, мїлостїею боїїею господар.

† Їѡ Гергїе Гика воевод ‹m.p.›

---

[1] Loc alb în orig.

† Din mila lui Dumnezeu, *Io* Gheorghe Ghica voievod şi domn a toată Ţara Românească.

Dă domnia mea această poruncă a domniei mele slugii domniei mele Dumitraşco logofăt şi jupaniţei lui [...][1] din Copăcéni de pe Răstoaca, din judeţul Dâmboviţa, şi cu fiii lor câţi Dumnezeu le-a dăruit, ca să-i fie lui ocină la Copăcéni, însă întreaga parte a lui Mihai portar şi a fratelui său, Luca, jumătate de funie din câmp şi din pădure şi din apă şi din vatra satului, de peste tot, oricât se va alege, de peste tot hotarul, din hotar până în hotar şi din vadul de moară din apa Răstoacei, partea lui toată, deoarece a cumpărat Dumitraşco logofăt de la Mihai portar şi de la fratele lui, Luca, pentru 4000 de aspri gata şi cu zapis de la mâinile lor, de vânzare şi cu boieri martori scrişi în zapis, anume: din Copăcéni Stan ceauş de roşii şi fratele său Manea ‹tot› de acolo Stănimiru şi Vladul şi din Conţeşti Cârstea iuzbaşa de roşii şi din Titiu Stoica sluger şi din Găleşti Lupul vornicul şi din Băléni Mihaiu logofăt şi din Târgovişte Manole logofăt.

Şi, iar să-i fie lui Dumitraşco logofăt ocină la Copăcéni partea lui Dragomir şi partea lui Oană, fratele lui Mihai portar, şi o jumătate de funie şi o jumătate de vad de moară, care este partea lui, toată de peste tot hotarul, deoarece a cumpărat Dumitraşco logofăt de la Dragota, soţia lui Dragomir şi de la fii lui Dragomir şi Ratco şi Stan şi de la Mihaiu portar, fratele Oanii, pentru 4000 aspri gata, de a dat pentru nevoia lor pentru birul haraciului şi cu zapis de la mâinile lor de vânzare şi cu mulţi oameni buni martori,

www.muzeulbucurestiului.ro / www.cimec.ro

scrişi în zapis: din Popeşti Bobe iuzbaşa de portărei şi din Copăcéni Radu ceauşul şi Crăciun.

Şi a ţinut Dumitraşco logofăt acea jumătate de funie, de ocină, cu bună pace iar apoi, când a trecut un an, s-a sculat Oană, fratele lui Mihaiu portar, cu cuvânt zicând cum că n-a vândut partea sa de ocină. Astfel, când a fost acum, în zilele domniei mele, iar Dumitraşco logofăt a sorocit pe Oană şi pe fratele său, Mihaiu portar, să vină înaintea domniei mele, la Divan, dacă a venit Oană şi Mihaiu la curtea domniei mele, la Bucureşti ei au căzut la împăcare cu Dumitraşco logofăt de s-au împăcat de bună voia lor, fără nici o silă, ca să ţină Dumitraşco logofăt ocina cu bună pace, fără nici un cuvânt din partea lor, iar el ‹Oană› să se înţeleagă cu fratele lui Mihaiu cum va şti. Şi au făcut şi zapis de întocmire la mâna lui Dumitraşco logofăt, cum am văzut domniia mea, şi zapisul cu mulţi boieri martori scrişi în zapis, anume: Dima logofăt şi Stoian cupeţ şi Mihul logofăt şi Nedelco din Bâra.

Şi, iar să-i fie lui Dumitraşco logofăt ocină la Copăcéni, toată partea lui popii Oanii şi a fiului său Oprea şi cu partea fratelui său Petru, dintr-o funie două părţi de peste tot hotarul şi din vadul de moară, partea lui toată deoarece a cumpărat Dumitraşco logofăt de la popa Oană şi de la fiul lui Opre pentru 5500 aspri gata şi cu zapis de vânzare de la mâinile lor şi cu boieri martori anume: din Tătuleşti Pana al doilea pitar, şi din Găleşeşti Lupul vornicul şi din Crevenic Mihul roşul, şi din Copăcéni Stan ceauşul şi din Târgovişte Manolie logofăt.

Şi, iar să fie lui Dumitraşco logofăt ocină la Copăcéni toată partea lui popa Radul şi cu fiul lui, Dragomir, din tot hotarul cât se va alege şi din vadul de moară toată partea lui deoarece a cumpărat-o Dumitraşco logofăt de la popa Radul şi de la fiul lui, Dragomir, pentru 1350 aspri gata şi cu zapis de vânzare de la mâinile lor şi cu boieri martori scrişi în zapis, anume: din Drăgeşti Antonie vătaf şi din Copăcéni Stan ceauş şi din Băléni Mihai logofăt şi din Copăcénii de Sus Chiriac postelnic şi de la Răteşti Neagoe logofăt, şi au vândut aceşti mai sus numiţi oameni părţile lor de ocină de a lor bună voie şi fără nici o silă, cum este mai sus scris cu ştirea tuturor boierilor şi a megiaşilor din sus până în jos şi a locului dimprejur.

Pentru aceasta am dat domniia mea lui Dumitraşco logofăt ca să-i fie ocină şi deadină şi de ohabă fiilor nepoţilor şi strănepoţilor şi de nimeni neclintit după porunca domniei mele.

Iată dar martori am pus domnia mea: jupan Manul mare ban al Craiovei şi jupan Preda Bucşanul mare vornic şi jupan Stroe mare logofăt, Pana Filipescul mare vistier Iordache Trufanda mare clucer, Chircă Rudeanul mare stolnic şi Colţea mare comis şi Drăghicean Cantacuzino mare paharnic şi Badea mare postelnic.

Şi am scris eu, [eu] Goran Stanciouvici în cetatea de scaun Bucureşti, luna februarie 8 zile şi de la Adam până acum, cursul anilor în anul 1660.

† *Io* Gheorghie Ghica voievod, din mila lui Dumnezeu domn.

† *Io* Gheorghie Ghica voievod ‹m.p.›

‹*Verso interior*›: Stroe *vel* logofăt[2].

‹*Verso*› † Cartea Ghicăi voievod radi Copăcéni. 7168 ‹1660› februarie.

www.muzeubucurestiului.ro / www.cimec.ro

***M.M.B.**, nr. 28431*

Orig. slav, hârtie difolio cu filigran (48x37 cm.), invocaţia simbolică, litera iniţială şi monograma domnească ornate policolor (chinovar, galben, albastru, verde şi soluţie de aur), sigiliu mijlociu domnesc în ceară roşie, timbrat, cusut cu mătase roşie. În frontispiciu este redată stema Ţării Româneşti acvila cruciată ornată cu soluţie de aur, pe fond albastru, înconjurată de o cunună de laur ornată cu chinovar şi soluţie de aur, ca şi de alte ornamente florale.

---

[1] Şters în orig.
[2] Semnătură autografă.

3.

1660 (7168)martie 1

† Adecă eu, Tudor *i* Radul, *sni* unchéşului Tecşan *ot* Nenceştii împreună cu muma noastră [ ][1], scris-am zapisul nostru la mâna Mihalcei comis cum să să ştie că i-am vândut partea noastră de moşie den Răstoaca încoace. Însă să să ştie moşie dentr-o jumătate de fune ce avem noi i-am vândut jumătate dreptu bani gata 300 den câmpu, den pădure, den apă, de peste[2] toate locurile pre unde iaste partea noastră să ţie jumătate.

Şi la această tocmeală fost-au: Radul, *snă* unchéşului Dan *i brat ego* Soare *i* Marin. Şi pentru credinţa ne-am pus dégetele mai jos să să crează.

Pis martie 1 *dni*, *leat* 7168 ‹1660›.

Eu, Tudoru.
Eu, Radul.

‹*Verso*›: † Zapisul lu Tudor *i brat ego*, Radul.

***M.M.B.**, nr. 28340*

Orig. rom., hârtie difolio cu filigran (30,5x20,5 cm.), 2 semnături digitale în cerneală. Provine de la Epitropia Aşezămintelor Brâncoveneşti.

---

[1] Loc alb în orig.
[2] деcте.

4.

1660 (7168) martie 4

† Милостїею Боїїею Їѡ Гїоргїе Гика воевод и господинъ.

Дават господство ми сїею повеленїею господства ми acestor oameni din sat, din Marmuri, anume: Dobromir *i* Toma [ş-alţii][1] ca să fie volnici cu această carte a domnie‹i› méle şi cu sluga domnie‹i› méle, anume să-şi înto‹a›rcă de la satul Nedeiţa

www.muzeulbucurestiului.ro / www.cimec.ro

[Galbeni][2] 66 *poli*. Pentru că au venit aceşti oameni ce sânt mai sus scrişi naintea domnie‹i› méle, la divan, de s-au jăluitu şi au spus cum pre vréme ce au fost mersu satul Nedeiţa la Mihnea Vodă de au dat banii de s-au răscumpărat de rumânie.

Deci, n-au dat banii numai ei carii au fost rumâni de moşăe den Nedeiţa să să răscumpere de rumânie ce au apucat şi pre aceşti oameni ce sânt mai sus scrişi de le-au luoat aceşti bani toţi câţi scriu mai sus şi ei n-au avut tréabă cu dinşii că nici sânt de moşăi din satul lor ci sânt din Marmuri rumâni credinciosului boiarenului domnie‹i› méle jupânul Stroe *vel* logofăt.

Direpţ aciia am judecat domniia[3] mea pre direpţ ca să-şi întoarcă aceşti bani toţi de la satul Nedeiţa că n-au avut nici o tréabă să ia bani de la alţi oameni dintr-alte sate să să răscumpere ei de rumânie şi de nimenea opréală să n-aibă naintea cărţie‹i› domnie‹i› méle.

Инако данест поречи господство ми.

Iar de nu i să va întoarce să stea cu logofăt de faţă. Martie 4, *leat* 7168 ‹1660›.

† Їѡ Гїоргїе Гика воевод, милостїею боїїею господинъ.

‹*Verso*›: Cartea mărie‹i› sale Ghicăi Vodă ca să-şi întoarcă banii ce au dat la Mihnea Vodă de la Marmure.

***M.M.B.**, nr. 13129*

Orig. rom., hârtie difolio cu filigran (29x20 cm.), monograma domnească scrisă cu chinovar şi sigiliu inelar domnesc în chinovar.

---

[1] Scris peste „ка съ цїїе".

[2] Scris cu altă cerneală şi peste cuvântul „талери".

[3] домнїе.

5.

1660 (7168)martie 18

† Adecă eu, Colţea, şi cu frate-miu, Stanciul *ot* N[e]nceşti[1], scriem şi mărturisim cu acesta al nostru bun zapis ca să[2] fie de bună credinţă la mâna dumnealui Mihalcii comis, cum să să ştie că i-am vândut partea noastră de moşie şi a văru‹lui› nostru, Dragomir şi a lu [Dama .....][3] dăn codrul Delénilor, care moşie ne-au fostu şi noao de cumpărătoaré de la Andreiu dăn Mătăsarul. Însă să să ştie dăn trei părţi ce sânt întru jumătate dă codru, a treia parté dereptu ughi 5, iar cele doao părţi le-au fostu vândut uncheşul Dan[4] mai denainté dereptu ughi 10.

Deci, am vândut ace‹a›stă moşie ca să-i fie dumnealui moşie stătătoaré, iar părtaşii mi‹e›i să aibă a mă tocmi cu dânşii.

Şi la ace‹a›stă tocméala noastră fost-au mulţi boiari şi oameni buni mărturie [ca]rii[5] vor iscăli mai jos. Şi pentru mai adeverită credinţă ne-am pus mai jos şi degetele în loc de peceté ca să să créază.

Pis martie 18 *dni, leat* 7168 ‹1660›.

www.muzeulbucurestiului.ro / www.cimec.ro

† Eu, Colţea şi cu frate-miu, Stanciul.
† Eu, Dragomir Nencescul.
† Mihul logofăt
† Eu, Stanciul, *brat* Colţea.
† Eu, unchéşul Dan.
Tudoraşco?, *sin* Stoicăi *ot* Buiceşti[6].

‹*Verso*›: † Zapisul Colţii *i brat ego* Stanciul.

***M.M.B.**, nr. 28341*

Orig. rom., hârtie folio cu filigran (30x20 cm.), 4 semnături digitale în cerneală. Provine de la Epitropia Aşezămintelor Brâncoveneşti.

---

[1] Scris peste slova „ъ".
[2] Ad. interlinear.
[3] Citire probabilă.
[4] Даан.
[5] Scris peste slovele „ци".
[6] Semnături autografe.

SUMMARY

Gheorghe Ghica came from Moldavia (where he had ruled between March 3/13th 1658- November 2/12 1659), to rule Wallacha on November 20/30th 1659. His Wallachian ruling ended on September 1/11 1660, when he was arrested from Bucharest and brought to Adrianopole, and further on, he was exiled at Constantinopole.

The Museum of Bucharest owns five documents issued from his chancellary, dealing with sales of estates, confirmations of property rights, sums of money offered as ransoms.

www.muzeulbucurestiului.ro / www.cimec.ro